

صورة
Photo



سفارة المملكة العربية السعودية
القسم القنصلي
EMBASSY OF SAUDI ARABIA
CONSULAR SECTION

Full name: الاسم الكامل:
Mother's name: إسم الأم:
Date of birth: تاريخ الولادة: Place of birth: محل الولادة:
Previous nationality: الجنسية السابقة: Present nationality: الجنسية الحالية:
Sex: Female أنثى Male ذكر الجنس: Marital Status: الحالة الاجتماعية:
Sect.: المذهب: Religion: الديانة:
Place of issue: مصدره: Qualification: المؤهل العلمي: Profession: المهنة:
Home address and telephone No.: عنوان المنزل ورقم التلفون:
Business address and telephone No.: عنوان الشركة (المؤسسة) ورقم التلفون:

Purpose of travel: الغاية من السفر:
 عمل Work مرور Transit زيارة Visit عمرة Umrah للإقامة Residence حج Hajj دبلوماسية Diplomacy
Place of issue: محل الإصدار: Date passport issued: تاريخ الإصدار: Passport No.: رقم الجواز:
Date of passport's expiry: تاريخ انتهاء صلاحية الجواز:
Duration of stay in the Kingdom: مدة الإقامة بالمملكة: Date of arrival: تاريخ الوصول: Date of departure: تاريخ المغادرة:
Mode of Payment: طريقة الدفع: () Free () Cash () Cheque No. () ب شيك رقم: () نقداً () بمعاملة () بمعاملة () بمعاملة
Relationship: صلة: اسم المحرم:

Destination: جهة الوصول بالمملكة: Carrier's name: اسم الشركة الناقلة:

Dependents traveling in the same passport: إيضاحات تخص أفراد العائلة (المضافين) على نفس جواز السفر:

نوع الصلة Relationship	تاريخ الميلاد Date of Birth	الجنس Sex	الاسم بالكامل Full name

Name and address of company or individual in the kingdom: اسم وعنوان الشركة أو اسم الشخص وعنوانه بالمملكة:

The undersigned hereby certify that all the information I have provided are correct. أنا الموقع أدناه أقر بأن كل المعلومات التي دونتها صحيحة
I will abide by the laws of the Kingdom during the period of my residence in it. وسأكون ملتزماً بقوانين المملكة أثناء فترة وجودي بها.

Date: التاريخ: Signature: التوقيع: Name: الاسم:

For official use only: للاستعمال الرسمي فقط:

Date: تاريخه: Authorization: رقم الامر المعتمد عليه في اعطاء التأشيرة:

Visit / Work for: الزيارة - العمل لدى:

Date: تاريخه: Visa No.: أشر له برقم:

FEE COLLECTED: المدتها: Type: نوعها: المبلغ المحصل

رئيس القسم القنصلي
Head of consular section

مدقق البيانات
Checked by:

شركة التجارة الدولية

Ambassade du Royaume
de L'Arabie Saoudite
Bruxelles



مملكة العربية السعودية

بُروكسل

أقر انه:-

عند قدومي إلى المملكة وإقامتي بها سوف التزم بكافة قوانينها وأنظمتها وتقاليدها والأداب الشرعية ومراعاة قيم المجتمع السعودي واحترام تقاليده ومشاعره وعدم إخال المواد للمسكرة والعقاقير المخدرة المخلة للأداب العامة وكذلك جميع المطبوعات من منشورات أو كتب ومجلات أو أشرطة معارضة للدين الإسلامي. وعدم تنظيم تجمعات أو الإشتراك فيها والدعوة لأي مذهب ديني أو سياسي. كما إنني على علم بان مخالفتي لذلك ستعرضني للجزاء وإنني على علم بان ترويج المخدرات والمتاجرة بها عقوبتها للقتل. كما أتعهد بان المعلومات المدونة في الاستمارة صحيحة وأنني أتحمّل كافة النتائج الناجمة عن عدم صحة المعلومات كإلغاء التأشيرة وعدم التعامل مع شركي أو مكنتي ني المستقبل. كما إنني على علم بنظم أخذ بعض الخصائص الحيوية المميزة للأشخاص مثل بصمة الإصبع وقزحية العين وإنني موافق على هذا الإجراء.

Je m'engage, dès mon arrivée en Arabie Saoudite et durant mon séjour dans le pays, à respecter toutes les lois, les coutumes et les règlements en vigueur en Arabie Saoudite ainsi que la morale et les sentiments de la société saoudienne

Je m'engage aussi à ne pas importer des alcools, des drogues et des médicaments à usage de stupéfiants ainsi que toutes publications, tracts, livres ou cassettes qui sont contre la religion islamique, à ne pas organiser des groupements ou y participer et à ne pas faire la propagande religieuse ou politique (quelle qu'en soit la tendance). De plus, je suis bien conscient que le non-respect de ce qui précède m'exposerait à des sanctions et que la sanction pour le commerce ou la distribution de drogue est la peine capitale.

Je certifie par la présente que les renseignements contenus dans le formulaire de demande de visa sont exacts. En cas de fausse déclaration, je m'engage à en assumer les conséquences tel que l'annulation du visa et l'interruption de toutes relations avec ma société ou bureau. Je reconnais et j'accepte la procédure de la loi qui stipule de noter certaines caractéristiques biologiques spécifiques aux personnes comme prendre les empreintes digitales et les empreintes rétiniennes.

I commit myself, from the very day of my arrival in Saudi Arabia as well as during my stay in Saudi Arabia to abide by all laws, customs and regulations in vigour in Saudi Arabia, as well as the moral and feelings of the Saudi society.

I commit myself also not to enter any alcohol, drugs, narcotics and all kinds of religious or political pamphlets, tracts, books or tapes against the Islamic religion into the Kingdom, not to organize any groupings, nor to participate in them and not making any religious or political propaganda. I am very well aware that the violation of the above mentioned subjects renders me liable to penalty.

Trafficking of narcotics and its trade in Saudi Arabia is subject to capital punishment. I hereby certify that all information included in this application is correct.

In case of false declaration, I commit myself to assume any consequences such as cancelling the visa or breaking off any relations with my company or office.

I am also aware and agree on the procedure of the law that stipulates to note some biological characteristics specific to persons such as taking finger prints and retinal prints.

Date et signature: